

# Revista de Medicina y Cine

# Journal of Medicine and Movies

Vol. 10, Nº4, Diciembre/ December 2014

## Contenidos/Contents



jmm-rmc@usal.es

Editores/ Editors:  
JE García Sánchez E.  
García Sánchez

ISSN: 1885-5210

### Editorial

- Revista de Medicina y Cine: ahora a por las bodas de plata... y ¡Que todos las veamos! 147  
Journal of Medicine and Movies: now for the Silver Jubilee... and we all see them!  
**Magí Farré**
- El cine, ¿puede hacernos mejores... profesionales de la sanidad? (en el décimo aniversario de la Revista de Medicina y Cine) 149  
Can Cinema Make us Better... Health Professionals? (10th Anniversary of the Journal of Medicine and Movies)  
**Íñigo Marzabal**
- Tener tres amores a la vez y no estar loco 151  
Having Three Loves at the Same Time and not Going Mad  
**Jorge Pérez**
- Una revista terapéutica 153  
A Therapeutic Journal  
**Juan Antonio Rodríguez Sánchez**
- Hacia la segunda década de la Revista de Medicina y Cine 155  
Towards the Second Decade of the Journal of Medicine and Movies  
**José Elías García Sánchez, Enrique García Sánchez**

### Originales/ Originals

- El maltrato de género en *Te doy mis ojos* (2003) 157  
Gender Violence in *Take my Eyes* (2003)  
**Rosendo Bugarín González, Carmen Bugarín Diz**
- La bioética en el escenario de las tecnologías de reproducción humana asistida 164  
Bioethics in Assisted Human Reproduction  
**Irene Cambra Badii, Elizabeth Ormart**
- La mirada (auto)etnográfica de tres comadronas y su traducción (cinemato)gráfica. Los vericuetos del yo autoral 174  
The (Auto)Ethnographic Gaze of Three Midwives and Its (Cinemato)Graphic Translation. The Intricacies of the Authorial Self  
**Serena Brigidi, Josep M. Cornelles**
- El temor a los efectos biológicos de la radioactividad: *La humanidad en peligro y Japón bajo el terror del monstruo* 183  
Fear to the Biological Effects of Radioactivity: *Them!* and *Godzilla*  
**Gemma Rodríguez, Josep-E Baños**
- Hamilton Naki, el jardinero africano, ocho años después 189  
Hamilton Naki, the African Gardener: Eight Years on  
**María Eugenia D'Ottavio Callegari, Guillermo Enrique D'Ottavio Callegari, Alberto Enrique D'Ottavio Cattani**

### Medicina en fotogramas/ Medicine in Film Stills

- Medicina tropical: Enfermedad del sueño 192  
Tropical Medicine: Sleeping Sickness  
**José Elías García Sánchez, Enrique García Sánchez, María García Moro**

### En portada/ On Cover

195